

English	Japanese
<h2>Competition Manual for Disc Golf Events</h2> <p>Last updated: Tuesday, May 6, 2014 - 19:16</p> <hr/> <p><i>Revised January 1st, 2013</i></p> <hr/> <h3>Introduction</h3> <p>The PDGA Competition Manual outlines procedures and guidelines for PDGA events, and is to be used in conjunction with the Official Rules of Play and Tour Standards document. These procedures and guidelines are required for all PDGA sanctioned events unless specified otherwise. If a Tournament Director finds any provision in the document unacceptable, a waiver may be requested by contacting the PDGA Tour Manager at tourmgr@pdga.com or calling 706.261.6342.</p> <h3>The Spirit of the Game</h3> <p>Disc golf is played, for the most part, without the supervision of a referee or umpire. The game relies on the integrity of the individual to show consideration for other players and to abide by the Rules. All players should conduct themselves in a disciplined manner, demonstrating courtesy and</p>	<h2>ディスク・ゴルフ・イベントのための競技マニュアル</h2> <p>最後更新 2014 年 5 月 6 日火曜日 - 19:16</p> <hr/> <p>2013 年 1 月 1 日改訂</p> <hr/> <h3>イントロダクション</h3> <p>PDGA 競技マニュアルは、PDGA のイベントのための手順およびガイドラインを概説し、プレーの公式ルールブックおよびツアー標準文書と共に使用されるものである。</p> <p>特別な指定がなされない限り、これらの手順とガイドラインはすべての PDGA に認可されたイベントに必要である。</p> <p>もしトーナメント・ディレクターが上記の文書に承諾しがたい規定がある場合、その規定を放棄するためには、tourmgr@pdga.com で PDGA ツアー・マネージャーと連絡をとるか 706.261.6342 に電話することによって放棄の要求をしてもよい。</p> <h3>ゲームの精神</h3> <p>ディスク・ゴルフは、レフェリーや審判の監視なしで、大部分はプレーされる。</p> <p>ゲームは、他の選手に対する思いやりを示し、かつルールに従う個人の正直さに依存する。</p> <p>選手はみな、どれほど競いあっているかに関係なく、いつでも礼儀とスポーツマンシップを実証して、規律ある行動をする必要がある。</p>

<p>sportsmanship at all times, irrespective of how competitive they may be. This is the spirit of the game of disc golf.</p> <h2>Section 1: Tournament Procedures</h2> <p>Last updated: Monday, December 24, 2012 - 10:48</p> <p>.</p> <p>-----</p> <p>-----</p> <p>-----</p> <p>-----</p> <p>Outline of Contents</p> <ul style="list-style-type: none"> 1.1 Player Eligibility 1.2 Tournament Registration 1.3 Withdraws and Refunds 1.4 Event Check-In 1.5 Practice Rounds and Beginning Play 1.6 Grouping and Sectioning 1.7 Suspension of Play 1.8 Reduction of Field Size 1.9 Tie Breakers 1.10 Distribution of Prizes 1.11 Officials <h3>1.1 Player Eligibility</h3>	<p>これはディスク・ゴルフのゲームの精神である。</p> <h2>セクション 1:トーナメントの手順</h2> <p>最終更新：：</p> <p>2012 年 12 月 24 日月曜日 - 10:48</p> <p>.</p> <hr/> <hr/> <p>内容の概要</p> <ul style="list-style-type: none"> 1.1 選手適格性 1.2 トーナメント登録 1.3 取消し及び払い戻し 1.4 イベントチェックイン 1.5 練習ラウンドおよびプレー開始 1.6 グループ分けおよび区分分け 1.7 プレーの中断 1.8 フィールド規模の縮小 1.9 タイ・ブレイク 1.10 賞金の分配 1.11 オフィシャル <h3>1.1 選手適格性</h3>
---	--

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 13:33

- A. All members in good standing of the PDGA are eligible to compete in any division for which they qualify based upon class (Professional or Amateur), age, sex, and player rating unless approved in advance by the PDGA Tour Manager. Please see Section 2: Division Qualification for more specific information on division eligibility.
- B. Current PDGA Membership is required to compete in any Major, Elite Series/National Tour, or SuperTour (A Tier) event.
- C. In all other PDGA sanctioned events, players who are not current members may compete by paying a non-member fee. This fee is required for all players except players competing in a Junior division.

1.2 Tournament Registration

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 13:35

- A. Pre-registration is required for PDGA Major & Elite Series/National Tour events and strongly suggested for all other tier events.
- B. A player is not officially "entered" in the event until their entry fee is received at

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 13:33

- A. PDGA に有効な登録がなされているすべてのメンバーは、PDGA ツアー・マネージャーによる事前承認がある場合を除いて、クラス(プロフェッショナルまたはアマチュア)、年齢、性別および選手レイティングに基づいて、出場資格を有するあらゆる部門の中で競技する資格を有する。部門の出場資格に関するより詳細な情報についてはセクション 2: を参照のこと。
- B. 有効な PDGA 会員であることが、すべてのメジャー、エリート・シリーズ/ナショナルツアーあるいはスーパー・ツアー(階級 A)のイベントで、競技するために求められる。
- C. それ以外のすべての PDGA に認可されたイベントにおいては、有効な PDGA 会員でない選手は非会員料金を払うことにより競技してもよい。この料金はジュニア部門の選手以外すべての選手に必要である。

1.2 トーナメント登録

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 13:35

- A. PDGA のメジャー&エリート・シリーズ及びナショナルツアーのイベントにおいては、事前登録が必須であり、他のすべての階級のイベントにおいても強く推奨される。

the tournament address.

- C. All openings in the field of play will be filled on a first come-first serve basis, until the allocated places have been filled.
- D. The order of entries received will be according to the postmark of the package containing the entry fee payment.
- E. Entries received via an on-line entry method shall be date and time-stamped based on the actual time the entry fee is received at the on-line entry point.
- F. In the event that multiple entries are received simultaneously, the player with the lowest PDGA number shall have priority.
- G. Posting of the pre-registration list on pdga.com is required for Major & Elite Series/National Tour events and A-Tier events and strongly suggested for all tier events.

1.3 Withdraws and Refunds

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 13:36

- A. A player may officially withdraw only by contacting the Tournament Director.
- B. Players must email or phone their withdrawals to the Tournament Director only at the contact information posted.
- C. Discussions with persons other than the Tournament Director, including other tournament staff, shall not be considered

- B. 選手は、エントリーフィーがトーナメント事務局にて受領されるまでは、そのイベントへの公式な「エントリー」が完了したとは、認められない。
- C. 割り当てられているすべての選手枠については、枠が埋まるまで、基本的にすべて先着順で埋められる。
- D. エントリーの受付順序は、エントリーフィーの支払いが同封された送付物の消印による。
- E. オンライン受付によって受領されたエントリーについては、オンライン受付にてエントリーフィーが受領された、日付と時刻のタイムスタンプに基づく実時間による。
- F. 複数エントリーが同時に受領された場合、最も若い PDGA 番号を持った選手が優先される。
- G. pdga.com の上への事前登録リストの掲載は、メジャー&エリート・シリーズ及びナショナルツアーのイベントおよびA階級のイベントにおいては必須であり、他のすべての階級のイベントにおいても強く推奨される。

1.3 取消しと払い戻し

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 13:36

- A. 選手は、トーナメント・ディレクターと連絡をとることによりのみ公式に取消しを行うことができる。
- B. 選手は、トーナメント・ディレクター

official.

- D. No refunds will be issued after the 7th day prior to the start of the event, but the player shall be sent a player's package if one was provided to event competitors.
- E. Withdrawals made before the 7th day prior to the start of the event shall receive a 50% refund.
- F. Withdrawals made 14 days prior to the start of the event shall be refunded 100 %, less postage and handling, which shall not exceed 10% of the entry fee.
- G. These criteria may be relaxed at the discretion of the Tournament Director.

1.4 Event Check-In

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 13:36

- A. Pre tournament check-in is required for Major & Elite Series/National Tour events and suggested for all other tier events.
- B. Any player who does not check-in by the time specified by the Tournament Director shall forfeit their official place and entry fee. Exceptions will be made only at the sole discretion of the Tournament Director.

1.5 Practice Rounds and

ーに対して、掲示された連絡先へ自らの取消しに関する電子メールを送信するか、電話をかけなければならない。

- C. 他のトーナメント・スタッフを含むトーナメント・ディレクター以外の者との談義は、公式とは認められない。
- D. イベントスタート日の7日前以降は、返金が行われない。しかし、選手用の参加賞が提供される場合には、その選手にも送られるものとする。
- E. イベントスタート日の7日前よりも前になされた取消しは、50%の返金を受け取るものとする。
- F. イベントスタート日の14日前以前になされた取消しは、郵便料金および取り扱い手数料を除いて（但し、エントリーフィーの10%を超過しないものとする）、100%払い戻されるものとする。
- G. これらの基準はトーナメント・ディレクターの裁量で緩和することができる。

1.4 イベントチェックイン:

最終更新:

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 13:36

- A. トーナメントの事前チェックインはメジャー&エリート・シリーズ及びナショナルツアーのイベントには必須であり、他のすべての階級のイベントにおいても強く推奨される。
- B. トーナメント・ディレクターが指定

Beginning Play

Last updated: Thursday, October 31, 2013 - 20:36

- A. A player is responsible for scheduling their practice rounds prior to the event. Availability of the course and its tournament set-up for practice rounds may vary (see Tour Standards for details). The course or courses are closed to practice during the tournament and all other times designated by the Tournament Director.
- B. Two types of starts will be used to begin competitive play:
 - 1. Shotgun Starts (rounds where several groups start simultaneously): At a scheduled time, scorecard(s) shall be distributed to the players at Tournament Central. After the cards have been distributed, groups shall be given adequate time to reach their assigned teeing areas. A loud noisemaker, such as an air horn, shall be used to indicate that there are two minutes remaining until tee off. This signal shall be a series of two short blasts. At this time, players are to end practice and all practice shots and move promptly to their teeing areas. A throw by a player between the

した時間までにチェックインしないあらゆる選手は、公式な参加権およびエントリーフィーを失うものとする。例外については、トーナメント・ディレクターの単独の裁量によって認めることができる。

1.5 練習ラウンドとプレーの開始

最終更新：

2013 年 10 月 31 日 木曜日 - 20:36

- A. 選手はイベントに先立つ自身の練習ラウンドに関して、スケジューリングする責任を負う。練習ラウンドのためのコースの利用可否、および、トーナメント準備に関しては、変更される可能性がある(詳細に関してはツアー基準を参照)。単一のコース、または、複数のコースは、トーナメント中、及び、トーナメント・ディレクターによって指定されたその他のすべての時間において、練習を行うことはできない。
- B. 2 種類のスタート方法が競技プレーの開始に使用される:
 - 1. ショットガンスタート(複数のグループが同時にスタートする方式): 予定された時間に、スコアカードがトーナメント本部で選手に配布される。カードが分配された後、グループはそれらの割り当てられたテ

<p>two minute signal and the start of the round shall receive a warning if observed by two or more players or an official. After being warned, subsequent throws by the player during this period, if observed by two or more players or an official, shall result in one penalty throw added to the player's score, regardless of the number of throws. An extended blast of the noisemaker begins the round and signals the scorekeepers to call the throwing orders.</p> <p>If a player is not present to throw when it is his or her turn, the scorekeeper shall allow 30 seconds. If the player has not thrown after the 30 seconds has elapsed, a score of par plus four is to be entered for that hole. This procedure continues on any subsequent holes for which a player is absent. No holes shall be replayed. If a complete round is missed, or if a player does not finish a round, the player may, at the discretion of the Tournament Director, be disqualified.</p> <p>2. Staggered Starts or Tee Times (rounds where groups start one after another on a certain hole):</p>	<p>イーエリアに到着する適切な時間を与えられる。エア・ホーンのような大きな鳴り物がティーオフまで 2 分が残っていることを示すために使用される。この合図は、2 回の短い音の連続からなる。この時に、選手は、練習およびすべての練習スローを終了し、かつティーエリアに速やかに移動しなければならない。2 分前の合図とラウンドのスタートの間における選手によるスローは、2 人以上の選手あるいは 1 人のオフィシャルによって認められた場合、警告を受ける。警告された後に、さらにこの間に選手が行ったスローは、2 人以上の選手あるいは 1 人のオフィシャルによって認められた場合、スローの数にかかわらず選手のスコアに 1 投のペナルティー・スローが与えられる。鳴り物による長い音によってラウンドが開始され、この合図によってスコア記入者が投げる順番を告げる。</p> <p>選手が自身の投げる順番であるにも関わらず現れない場合には、スコア記入者が 30 秒を計測する。30</p>
--	--

The player shall start at the time announced by the Tournament Director. Players may practice until their group prepares to tee off provided their practice does not distract players on the course. If a player is not present to throw when it is his or her turn, the scorekeeper shall allow 30 seconds. If the player has not thrown by then, a score of par plus four is to be entered for that hole. This procedure continues on any subsequent tee offs for which a player is absent. No holes shall be replayed. If a complete round is missed, or if a player does not finish a round, the player may, at the discretion of the Tournament Director, be disqualified.

- C. It is the sole responsibility of the player to be at the course, ready to play in time for the start of their round.

1.6 Grouping and Sectioning

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 13:37

秒が経過した後、その選手が投げ終えていなければ、そのホールのパーに 4 投加えたスコアが、そのホールのスコアとして記入される。この手順は、選手が不在のあらゆるその後のホールにおいても継続する。ホールは再プレーされないものとする。ラウンドが誤って終了された場合、あるいは選手がラウンドを終了しなかった場合、トーナメント・ディレクターの裁量によって選手は失格とされることがある。

- 2.時間差スタートあるいはティertimeスタート(グループがあるホールから次々にスタートする方式)：選手はトーナメント・ディレクターによって発表された時間からスタートする。自分たちのグループがティーオフする準備ができるまで、選手はコース上の選手の気をそらさない場合に限り練習してもよい。選手が自身の投げる順番にも関わらず現れなければ、スコア記入者は 30 秒を計測する。30 秒が経過した後、その選手が投げ終えていなければ、そのホールのパーに 4 投加えたスコアが、そのホー

<p>A. Professional and Amateur players should not be grouped together, and players competing in different divisions should be segregated from each other during play as much as practicable.</p> <p>B. All players within a division for the first round should be grouped via two methods:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Random grouping; players within a division may be randomly grouped for the first round. 2. Player Rating grouping; players within a division may use player rating to set first round groups. Highest rated player starting on the lowest number hole, the second highest rated player starting on the following hole, etc. This process would continue until all starting holes have been filled. <p>C. For subsequent rounds, players should be grouped by division, as much as practicable, then by total score from all previous rounds.</p> <p>D. To promote fairness, groups shall not be less than three players, except under extenuating circumstances, as deemed necessary by the Tournament Director. In cases where fewer than three players are required to play together, an official is required to accompany the group and may play as long as this does not</p>	<p>ルのスコアとして記入される。この手順は、選手が不在のあらゆるその後のホールにおいても継続する。ホールは再プレーされないものとする。ラウンドが誤って終了された場合、あるいは選手がラウンドを終了しなかった場合、トーナメント・ディレクターの裁量によって選手は失格とされることがある。</p> <p>C. 自身のラウンドのスタート時間にプレーできるように準備してコースにいることは、選手の責任である。</p> <h2>1.6 組分けおよび部門</h2> <p>最終更新：： 2012 年 12 月 26 日水曜日 - 13:37</p> <hr/> <p>A. プロフェッショナル選手とアマチュア選手とは、一緒に組分けされてはならない。また、異なる部門で競技する選手は、プレー中に可能な限り、互いに分けられなければならない。</p> <p>B. 第一ラウンドにおける同一部門内の全ての選手は、2つの方法によって組分けされる：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ランダムな組分け：同一部門内の選手は、第一ラウンドのためにランダムに組分けされても良い。 2. 選手のレイティングによる組分け：同一部門内の選手
--	--

<p>interfere with the competing players.</p> <p>E. Groups shall not be more than five players and should be limited to four players whenever possible.</p> <p>F. When there are more entrants than can play together in one round, the field of competitors may be split into sections or pools.</p> <p>G. If conditions differently affect play among sections, the Tournament Director may consider using a sectioning procedure to determine advancement. Under this procedure, a proportionate number of advancing players would be taken from each section by score and their scores would not be carried forward.</p>	<p>は、第一ラウンドの組を決定するために選手のレイティングを使用してもよい。例えば、最も高いレイティングの選手は、最も番号の若いホールからスタートし、2 番目にレイティングが高い選手は、その次のホールからスタートする等。この手順を、全てのスタートするホールが満たされるまで、継続する。</p> <p>C. その後のラウンドについては、選手は可能な限り部門ごとによって組分けされ、それまでの全ラウンドの合計スコアに基づいて組分けされる。</p> <p>D. 公平を期するために、トーナメント・ディレクターによって参酌されるべき事情があると判断された場合を除いて、3 人未満の選手で一つの組を構成してはならない。3 人未満の選手がともにプレーすることを要求される時に、オフィシャルが、グループに同伴することが必要であり、競技中の選手の邪魔にならない限りプレーをしてもよい。</p> <p>E. 1 グループは、5 人を超える選手であってはならず、可能な場合は常に、4 人の選手に制限される。</p> <p>F. 1 つのラウンドの中で同時にプレーすることができる人数以上の参加者がいる場合、競技者のフィールドはセクションまたはプールに分割されてもよい。</p> <p>G. 各セクションの条件が違なってプレーに影響する場合、トーナメント・</p>
---	--

1.7 Suspension of Play

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 13:57

- A. If, in the opinion of the Tournament Director, lightning, excessive rain or hazardous conditions exist that make it impractical or dangerous to continue play, the tournament shall be suspended. The signal to suspend play shall be made in the same fashion as the signal to start, but using three short blasts. These blasts should be repeated at least once within a minute time-frame and the Tournament Director should make any necessary efforts to ensure all groups could hear the signal.
- B. Players shall immediately stop play and mark the lie of each member of the group. A natural object is sufficient to mark the approximate lie from which the player shall resume play. Players shall then return to the first teeing area, clubhouse, tournament central or area designated by the Tournament Director.
- C. Players shall resume play from their approximate lies as established when the round was halted. The approximate lie is determined by a majority of the group.
- D. The Tournament Director may allow players to take a break while waiting for weather to improve, but may require

ディレクターは進出者を決定するためにセクションング手順 (sectioning procedure) を使用することを考慮してもよい。この手順では、各セクションから相応の数の進出者がスコアによって決定される。このスコアについては、その後に競技に持ち越されない。

1.7 プレーの中断

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 13:57

- A. トーナメント・ディレクターの見解で、稲妻、過度の雨あるいは危険な条件が存在する場合、競技に不適であるか、プレーを継続するのに危険な場合、トーナメントが中断される。プレーを中断する信号はスタートする信号と同じ方法で行われるものとするものの、この場合には 3 つの短いホーンが使用される。これらのホーンは、少なくとも 1 間に一度繰り返されなければならない。また、トーナメント・ディレクターは、すべてのグループが信号を確実に聞くことができるよう、あらゆる努力を行わなければならない。
- B. 選手は直ちにプレーを止めて、グループの各メンバーのライをマークする。選手がプレーを再開するためのおおまかなライをマークするのに、自然物を使用してもよい。その後、選手は、最初のティーエリア

<p>players to return at a time assigned by the Tournament Director until play resumes or until the round is postponed.</p> <p>E. Play shall be resumed using the same signals to the players as at the start of the round - a two-minute warning consisting of two short blasts, then a single extended blast to indicate the round restarting two minutes later.</p> <p>F. The Tournament Director may postpone the incomplete portion of the round for a later date if, in the Tournament Director's opinion, the conditions will not improve or if darkness will fall prior to the projected finish time.</p> <p>G. Partial round scores shall be carried forward to the completion of the round whenever the round is resumed.</p> <p>H. A player who stops playing before a signal to stop has been given shall receive two penalty throws if, in the opinion of the Tournament Director, the player stopped playing prematurely.</p> <p>I. The Tournament Director will make every effort to complete all rounds of the tournament as scheduled.</p> <p>1. If a total of 54 holes or fewer holes are scheduled. All players</p>	<p>ア、クラブハウス、トーナメントセンターあるいはトーナメント・ディレクターによって指定されたエリアへ戻る。</p> <p>C. 選手は、ラウンドが中断された時のおおまかなライからプレーを再開する。 おおまかなライはグループの大多数によって決定される。</p> <p>D. トーナメント・ディレクターは、天候が改善するのを待つ間に、選手が休憩をとることを認めてもよい。ただし、プレー再開の決定、またはラウンド延期の決定がなされるまでは、トーナメント・ディレクターが指定した時間までに戻ることを選択に要求することができる。</p> <p>E. プレーの再開は、ラウンドの最初のような選手への同じ信号を使用して、再開される。すなわち、2つの短いホーンから成る2分前のウォーニング、次に2分後に再開するラウンドを示す、単一の長いホーン。</p> <p>F. トーナメント・ディレクターの見解では、条件が改善しない場合、あるいは計画された終了時刻に先立って日没になる場合、トーナメント・ディレクターは、その日のラウンドの未完了の部分を部分的に延期してもよい。</p> <p>G. ラウンドが再開された場合は、部分的なラウンドのスコアは、ラウンドの完成まで持ち越される。</p> <p>H. トーナメント・ディレクターの見解で、選手が時期尚早にプレーを中断したと判断した場合は、中断の信号</p>
---	--

<p>must complete a minimum of 18 holes for the event to be considered official.</p> <p>2. If a total of 72 holes are scheduled. All players must complete a minimum of 36 holes for the event to be considered official.</p> <p>3. If these criteria are not met, all efforts will be made to reschedule the event. If rescheduling is impossible, a full refund will be issued minus player's package, PDGA, and other associated event fees.</p> <p>J. Based upon course availability, and if less than one half of the field needs to complete a round necessary to declare the event official, the tournament may be completed the day after the final round was scheduled. All suspended rounds shall be completed, unless conditions exist that make it impossible. If such conditions exist, the results shall be final as of the last completed round as long as the necessary hole requirements are met.</p> <p>K. The completion of a suspended round is a higher priority than a future round and thus future rounds shall be canceled in</p>	<p>が鳴らされる前にプレーをやめた選手に 2 つのペナルティー・スローが与えられる。</p> <p>I. トーナメント・ディレクターは、予定されているトーナメントのラウンドをすべて完了するためにあらゆる努力をすること。</p> <p>1. 合計 54 ホール、あるいはそれ以下のホールが予定されている場合。 その競技が公式に成立したと考量されるためには、すべての選手が最低 18 ホールを完了しなければならない。</p> <p>2. 合計 72 ホールが予定される場合。 競技が公式に成立したと考量されるためには、すべての選手が最低 36 ホールを完了しなければならない。</p> <p>3. これらの基準が満たされない場合には、イベントの日程変更を行うための最善の努力をすること。 もし日程変更が不可能な場合、選手パッケージ、PDGA および他の関連するイベント費用を除いた全額が返金される。</p> <p>J. コースを利用でき、かつ、公式な競技として成立させるために必要なラウンドの残りのラウンドが、フィールドの 2 分の 1 未満である場合、トーナメントは最終ラウンドが予定されていた翌日に完了されてもよい。</p>
--	---

order to complete a suspended round.

1.8 Reduction of Field Size

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:17

- A. The field may be cut for a semi-finals or finals at the discretion of the Tournament Director, provided this is announced well in advance of the event.
- B. Unless announced in advance by the Tournament Director all ties for a semi-final or final cut will be broken by the use of a tiebreaker. (See [Section 1.9](#))
- C. Making the cut line at or above the payout line is highly recommended so that all players who make the cut get paid.
- D. Any eligible player who chooses not to participate in a semi-final or final shall receive cash or prizes equal to finishing last in the appropriate cut.

1.9 Tie Breakers

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:24

不可能な条件がない限り、中断されたラウンドはすべて完了させなければならない。不可能にする条件が存在する場合、必要なホール必要条件が満たされる限り、最後に終了されたラウンドの時点での結果を最終のものとする。

- K. 中断されたラウンドを完了させることは、その後のラウンドよりも優先度が高く、そのため、中断されたラウンドを完了させるためには、その後のラウンドは取り消される。

1.8 フィールド・サイズの縮小

最後更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:17

- A. フィールドはトーナメント・ディレクターの裁量で準決勝か決勝戦のためにカットされてもよい。競技前に十分に告知されていなければならない。
- B. もしトーナメント・ディレクターによって前もって発表されていない場合、準決勝または決勝へのタイは、すべてタイ・ブレイクによって解かれる。(セクション 1.9 を参照)
- C. カットをクリアした選手全員に賞金が支払われるように、賞金の支払ラインは、カット・ライン上またはカット・ラインよりも上に設定することが、高く推奨される。

- A. Between rounds when the groups are being reset, tied positions shall be broken. The player with the lowest score in the most recent round shall have the highest ranking when the scorecards/positions are reset. In the event of ties for lowest score across all previous rounds, the ties shall be broken by the Tournament Director through a consistently applied manner such as lowest PDGA number or alphabetical by last name.
- B. Final ties for first place in any division or for the reduction of field size must be broken by sudden death play. Sudden death play shall begin with hole number one unless a different hole or series of holes is designated by the Tournament Director prior to the start of the tournament.
- C. First place cash/prize must be awarded to the division winner and listed in the event results. Cash or prizes may not be evenly split between any players tied for first place.
- D. Final ties for other ranks shall be officially recorded as ties. Prize money distribution to tied players (other than for first place) shall be determined by adding the total money allocated to the number of positions represented by the tied players and dividing that by the number of players tied. Trophy distribution for ties may be determined by sudden death play or by any related disc golf skill event

- D. 準決勝または決勝に参加する資格を有するすべての選手が準決勝または決勝への参加を辞退した場合には、適切なカットにおいて最後に終了することと等しい賞金あるいは賞を受け取るものとする。

1.9 タイ・ブレイク

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:24

- A. ラウンド間で、グループが組み直されている場合、タイの順位は、ブレイクされるものとする。スコアカード/順位が組み直される場合、最も直近のラウンドで最も少ないスコアの選手が、最も高いランキングを持つものとする。過去のラウンドにおける最も少ないスコアがすべてタイの場合には、最も若い PDGA 番号や名前のアルファベット順など、一義的な方法でトーナメント・ディレクターによってタイを解くものとする。
- B. すべての部門の 1 位、または、フィールド・サイズの縮小における最終タイは、サドンデスによってタイ・ブレイクされる。異なるホールあるいは一連のホールがトーナメントのスタートに先立ってトーナメント・ディレクターによって指定されなければ、サドンデスは第 1 ホールから始まるものとする。
- C. 1 位の賞金/賞は、その部門の勝者に与えられ、競技結果にリストされなければならない。賞金または賞は、1

determined by the Tournament Director, but only for the purpose of awarding trophies, the players must remain officially recorded as tied in the results.

1.10 Distribution of Prizes

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:25

- A. Any prizes (money or merchandise) declined by a player must pass down to the next finishing position. (Example: If a player placing third declines his prize, the player in fourth place will receive third place prize, the player in fifth will receive fourth place prize, etc.) Tournaments are allowed to retain prizes that have been declined by all players within a division only after the declined prizes have been passed through all finishing positions. This does not include an Amateur player requesting merchandise in lieu of cash in a Professional division.
- B. The usage of skins (and other similar formats) is permitted at PDGA events but those scores are not allowed to determine a player's overall standing in the event and prizes are not credited towards a player's winnings.
- C. Any prizes that a player has earned will be distributed at the completion of the event once the results have been tabulated and verified.
 - 1. Tournament Directors may

位タイのすべての選手間で均等に分けられなくてもよい。

- D. 他の順位の最終タイは、タイとして公式に記録されるものとする。

タイの選手(1 位以外)への賞金分配は、タイの選手同士の順位に割り付けられた合計の現金を加えて、それをタイの選手同士の数で割ったものとする。

タイのためのトロフィー分配は、サドンデスあるいはトーナメント・ディレクターによって決定された、任意の関連するディスク・ゴルフ技術競技によって決定されてもよい。しかし、トロフィーを与える目的でのみ行われ、公式な結果としてはタイのまま記録されなければならない。

1.10 賞の分配

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:25

- A. 選手によって辞退されたすべての賞(賞金または商品)は、次の順位の終了者まで回されなければならない。(例:3 位になる選手が彼の賞を辞退する場合、4 位の選手が 3 位を受賞し、5 位の選手は 4 位を受賞する、等)。
トーナメントは、部門内のすべての選手によって辞退された賞が、すべての終了された順位を通して渡された後にのみ、辞退された賞を保持することを許される。ただし、プロ部門における現金の代わりとして、商品を要求するアマチュア選手は、含

award prizes earlier at their discretion.

2. Players who leave before the official distribution of prizes do not relinquish their winnings but are responsible for any associated shipping costs.

1.11 Officials

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:28

- A. To be eligible to serve as an official, an individual must be a current PDGA member and have demonstrated knowledge of the rules by passing the PDGA Official's Exam. Upon significant changes to the Rules of Play, the PDGA Board of Directors may require officials to pass an updated Official's Exam to retain certification as an official.
- B. Tournament Directors are required to pass the Official's Exam before they may sanction an event.
- C. Each official must pass the PDGA Officials Exam, and must carry a copy of the rules.

まれない。

- B. スキンズ(また他の同様の競技形式)の使用は PDGA のイベントで許される。しかし、それらのスコアは、選手の競技での最終順位を決定することに用いることは許されず、賞が優勝選手への賞に繰り越されることも許されない。
- C. 一旦結果が作表され確認されたならば、競技の終了をもって、選手が得たすべての賞が分配される。
 1. トーナメント・ディレクターは、裁量で賞を事前に与えてもよい。
 2. 賞の公式な分配の前に去る選手は、獲得した賞を放棄することにはならないが、すべての関連する輸送費について責任を負う。

1.11 オフィシャル

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:28

- A. オフィシャルを務めるための適性として、個人は現在の PDGA メンバーでなければならない、PDGA オフィシャル試験への合格によりルールについての知識を実証しなければならない。プレーのルールへの著しい変更に際して、PDGA 理事会は、オフィ

D. Non-playing certified officials appointed by the Tournament Director may actively make rulings during any tournament play that they witness. If an appointed official competes in the tournament, he or she may not officiate for any ruling within his or her own division. The official's ruling supersedes the ruling of the group, but an appeal may be made to the Tournament Director. The Tournament Director may empower non-certified officials to act as spotters for a specific spotting purpose. The ruling of such a spotter supersedes the ruling of the group.

Section 2: Division

Qualifications

Last updated: Monday, December 24,
2012 - 10:49

.

シヤルとして証明を保持するために、最新のオフィシャル試験に合格することをオフィシャルに要求してもよい。

B. トーナメント・ディレクターは、認可競技を実施する前に、オフィシャル試験に合格することを要求される。

C. オフィシャルはそれぞれ PDGA オフィシャル試験に合格しなければならず、ルールのコピーを携行しなければならない。

D. トーナメント・ディレクターによって任命された不出場の公認オフィシャルは、目撃するあらゆるトーナメント・プレーに積極的に裁決を行ってもよい。任命されたオフィシャルがトーナメントで競技する場合には、彼または彼女は自分の部門内のいかなるルール判定のためにもオフィシャルをつとめてはならない。オフィシャルのルール判定は、グループによるルール判定に取って代わるものであるが、トーナメント・ディレクターに対して抗議を行うことができる。トーナメント・ディレクターは、公認でないオフィシャルを、特定のスポッティングのためにスポッターとして働く権限を与えてもよい。

そのようなスポッターによるルール判定は、グループによるルール判定に取って代わる。

Outline of Contents

2.1 General

2.2 Exceptions

2.3 Reclassification

2.4 Pros Playing Am

2.5 Trophy Only

2.1 General

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:32

- A. Players are not allowed to enter a division for which they are ineligible. Please see the online [Divisions, Ratings, and Point Factors](#) table for specifics.
- B. A player is solely responsible for knowing what division(s) they are eligible to compete in. Entry into an ineligible division may result in disqualification from the event and/or suspension from PDGA events.
- C. Players are allowed to compete in only one division per event unless the event has divisions competing on a different day or weekend and is listed as two distinct entries in the PDGA calendar.
- D. A player must properly identify themselves when competing in a PDGA sanctioned event. Players who wish to remain anonymous or who assume a false identity will be disqualified from the

セクション 2:部門資格

最終更新：

2012 年 12 月 24 日月曜日 - 10:49

.

内容の概要

2.1 一般

2.2 例外

2.3 部門の組替え

2.4 アマ部門でプレーするプロ

2.5 トロフィーのみの場合

2.1 一般

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:32

- A. 選手は、資格のない部門にエントリーすることは認められない。より詳細は、オンラインで部門、レイティング、ポイント・ファクター・テーブルを参照のこと。
- B. 選手は、自身が参加資格を有する部門を把握することに対して、全ての責任を負う。資格のない部門へのエントリーは、そのイベントにおける

<p>event and face potential suspension from the PDGA tour.</p> <p>E. Professional players entering into a Professional division compete for money and Amateur players entering into a Professional division may accept merchandise in lieu of cash.</p> <p>F. Players entering into an Amateur division compete for trophies and/or prizes.</p> <p>G. Female players may compete in male divisions if they wish, but male players may not compete in female divisions.</p> <p>H. A player registered as an Amateur may compete in any Professional division for which they are eligible based on age and sex.</p> <p>I. A player registered as a Professional may only compete in Amateur divisions in select cases. (See Section 2.4 for specifics)</p> <p>J. A Tournament Director may, by giving adequate public notice, restrict the divisions offered. Absent such notice, the Tournament Director shall offer for competition any division which has four or more players that are eligible and wishing to compete. Tournament Directors may offer divisions with less than four players at their discretion.</p> <p>K. All "Bump" rules are invalid and not allowed at PDGA sanctioned events. Players shall be allowed to play in any divisions they might be eligible for, if those divisions are offered by the Tournament Director.</p>	<p>失格や PDGA のイベントへの出場停止になる可能性がある。</p> <p>C. そのイベントにおいて、別の日、または、別の週末に開催される複数の部門が設定され、かつ、PDGA カレンダー中に 2 つの別個のエントリーとしてリストされない限り、選手は、1 イベントにつき 1 部門にしか参加が認められない。</p> <p>D. PDGA に認可されたイベントで競技する場合、選手は適切に自身について申告しなければなりません。匿名を使用したり、偽名を使用した選手は、そのイベントから失格になり、PDGA ツアーへの出場停止になる可能性がある。</p> <p>E. プロフェッショナル部門にエントリーしたプロ選手は賞金を競い、プロフェッショナル部門にエントリーしたアマチュア選手は、現金の代わりの商品を受領してもよい。</p> <p>F. アマチュア部門にエントリーした選手は、トロフィーおよび(または)賞を競う。</p> <p>G. 女子選手は、自身が望む場合には男性部門で競技しても良い。しかし、男性選手は、女性部門で競技してはならない。</p> <p>H. アマチュアとして登録された選手は、年齢と性別に基づいて資格を有する、あらゆるプロフェッショナル部門で競技してもよい。</p> <p>I. プロフェッショナルとして登録された選手は、特別な場合にアマチュア部門で競技してもよい。(より詳細は、セクション 2.4 を参照。)</p>
--	---

2.2 Exceptions

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:35

- A. Players are allowed to enter a ratings based division they would otherwise be ineligible to participate only under the following circumstances
1. If approved before the event by the PDGA Tour Manager.
 2. Players who have become ineligible for a division due to a ratings update may participate for two weeks following the update, provided they are pre-registered for the event in question, at the discretion of the Tournament Director.
 3. If competing in an applicable points series (see Section 2.2 B for specifics)
- B. Players may be allowed to enter a ratings based division they would otherwise be ineligible to participate in as part of a points Series provided that:
1. The Series Director has contacted the PDGA prior to

- J. トーナメント・ディレクターは、はっきりとした告知を行ったうえで、提示された部門を制限してもよい。そのような告知がない場合、トーナメント・ディレクターは、適格な資格を有し、競技を希望する 4 人以上の選手が集まったすべての部門を提示するものとします。トーナメント・ディレクターは、その裁量において、4 人未満の選手で部門を提示してもよい。
- K. PDGA に認可されたイベントにおいては、トーナメント・ディレクターが勝手に出場部門を決める「Bump」ルールはすべて無効で、許可されない。トーナメント・ディレクターによって提示される場合においても、選手は自身が資格を有する、あらゆる部門でプレーすることが認められる。

2.2 例外

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:35

- A. 選手は、そのままでは資格を有さない部門に対して、以下の場合に限り、レイティングに基づいて部門で競技することが認められる。
1. PDGA ツアー・マネージャーによって、そのイベントの前に承認されている場合。
 2. レイティングの更新によってその部門に対して資格を

<p>and received approval from the PDGA Tour Manager.</p> <ol style="list-style-type: none">2. The Series allows players to stay in the division for the entire Series.3. The player has not competed in a higher division at any time during the Series.4. The player's rating does not exceed 20 points above the rating ceiling for the division they wish to compete in.	<p>有さなくなった選手についても、レイティング更新後の 2 週間の間に関してはその部門に参加してもよい。また、レイティング更新によって参加資格を得る可能性がある選手に関しては、トーナメント・ディレクターの裁量で、事前登録することができる。</p> <ol style="list-style-type: none">3. 適用されるポイント・シリーズ(セクション 2.2 を参照)で競技する場合 <p>B. 選手は、そのままでは資格を有さない部門に対して、以下のようなポイントシリーズの一部として、レイティングに基づいて部門で競技することが認められる:</p> <ol style="list-style-type: none">1. シリーズ・ディレクターがあらかじめ、PDGA と連絡をとり、また PDGA ツアー・マネージャーから承認を得られた場合。2. そのシリーズにおいて、選手がシリーズ全区間中にその部門にとどまることを認めた場合。3. 選手は、そのシリーズ中において、より高い部門で一度も競争していない場合。4. 選手のレイティングが、競技したい部門におけるレイティングの上限を 20 ポイント以上超過しない場合。
---	--

2.3 Reclassification

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:39

A. Professional to Amateur

1. Players registered with the PDGA as Professionals may petition the Tour Manager for reclassification back to

Amateur.

B. Amateur to Professional

1. An Amateur wishing to change their classification to Professional may do so by contacting the PDGA office.
2. An Amateur player is automatically re-classified as Professional when the player has accepted cash while competing in a Professional division. Accepting prizes in lieu of cash payout or accepting money for winning an ancillary contest such as an ace pool, top-of-the-card round prize, or CTP contest does not cause a player to relinquish his or her amateur status.

2.4 Pros Playing Am

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:41

- A. Professionals may compete in Amateur divisions offered at PDGA A, B, and C Tier events, for which they qualify based on player rating, age, and sex as detailed in the [PROS PLAYING AM section of the Divisions, Ratings, Points Factors table](#).
- B. Players are awarded Amateur points for

2.3 部門の組替え

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:39

A. プロからアマへ

1. プロフェッショナルとして PDGA で登録された選手は、再度アマチュア部門への組替えをツアー・マネージャーに請願してもよい。

B. アマチュアからプロへ

1. プロに部門を変更したいアマチュアは、PDGA オフィスと連絡をとることによりそうしてもよい。
2. アマチュア選手がプロ部門で競技する間に賞金を受領した場合、アマチュア選手はプロとして自動的に部門が組替えされます。賞金の代わりの賞を貰ったり、付属的なコンテストにおいて、エース・プール (ace pool)、トップ・オブ・ザ・カード賞 (top-of-the-card prize) や CTP コンテストなどに勝ったりして賞金を受け取っても、アマチュアのステータスを放棄することにはならない。

2.4 アマ部門でプレーするプ

their performance but these points are not eligible for year-end awards or Worlds invitations.

2.5 Trophy Only

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:43

- A. At the option of the Tournament Director, Amateur players are allowed to play in Professional divisions for which they are eligible according to age and sex at a reduced entry fee.
- B. At the option of the Tournament Director, Professional or Amateur players may compete for trophies only in any Amateur division offered by an event that their player rating, age and sex qualifies them for, by paying a reduced entry fee.
- C. Players competing under "Trophy Only" are not allowed to accept cash or prizes based upon finish but are allowed to accept trophies.
- D. Players paying full price should have priority over players paying the reduced rate. If an event or division is full, a Tournament Director may require trophy only players to pay the full price in order to maintain their position in the



最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:41

- A. プロ部門の選手は、PDGA の A、B および C 階級のイベントにおいて、自身が資格を有する、選手レイティング、年齢および性別など、PROS PLAYING AM セクションにおける、部門、レイティング、ポイント・ファクター・テーブルで詳述されるような内容に基づいて、提示されたアマチュア部門で競技してもよい。
- B. 選手は、成績に応じてアマチュア・ポイントを与えられます。しかし、これらのポイントは年間の賞、または、ワールド選手権への招待に適用されない。

2.5 トロフィーのみ

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:43

- A. トーナメント・ディレクターの随意で、アマチュア選手は、割引されたエントリーフィーで、年齢および性別によって資格を有するプロフェッショナル部門でプレーすることが認められる。
- B. トーナメント・ディレクターの随意で、プロフェッショナルまたはアマチュア選手は、割引されたエントリーフィーを払って、年齢および性別に

tournament.

Section 3: Player Code of Conduct

Last updated: Monday, December 24, 2012 - 10:49

.

Outline of Contents

3.1 General

3.2 Pace of Play

3.3 Player Misconduct

3.4 Dress Code

3.5 Carts and Caddies

3.6 Tour Player Media and Sponsor Relations

3.7 Tour Vendor Policies

3.8 Tournament Director Rights and Responsibilities

3.1 General

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:44

- A. All PDGA members should refrain from

よって資格を有する任意のアマチュア部門でトロフィーのみを競っても良い。

- C. 「トロフィーのみ」の下で競技する選手は、終了後に賞金または賞を受理することは認められず、トロフィーを貰うことが認められる。

- D. 全額料金を払う選手は、割引料金を払う選手に対して優先される。

イベントまたは部門の定員が一杯の場合、トーナメント・ディレクターは、トーナメントにおける出場枠を維持するためにトロフィーのみの選手から全額料金を要求してもよい。

セクション 3: 選手の行動規範

最終更新：

2012 年 12 月 24 日月曜日 - 10:49

内容のアウトライン

3.1 一般

3.2 プレーのペース

3.3 選手不品行

3.4 服装規定

3.5 カートおよびキャディー

3.6 ツアー選手のメディアおよびスポンサー関係

3.7 ツアーのベンダー方針

3.8 トーナメント・ディレクターの権限および

<p>any conduct which is detrimental to the game of disc golf and to the PDGA, both on and off of the course.</p> <p>B. All players must abide by the PDGA Official Rules of Disc Golf and the PDGA Competition Manual.</p> <p>C. Players are not permitted to have audible mobile phones or audible pagers on the course during any competitive round. In addition, personal music players and other devices must be used exclusively with personal headphones and the volume must be kept at a level so as not to be heard by other players, prevent the player from effectively interacting with his group during scorekeeping tasks, or provide a safety hazard for the player by not hearing "Fore!" calls from other players or warning blasts by the Tournament Director.</p> <p>D. Animals, with the exception of accredited service animals, may not accompany players during competition.</p> <p>E. All players will be required to take and pass an online tournament rules assessment test before being able to compete in any Elite Series/National Tour or Major PDGA sanctioned event. This test will be based upon the PDGA Official Rules of Disc Golf and the PDGA Competition Manual.</p> <p>F. The PDGA reserves the right to determine and enforce further</p>	<p>責任</p> <h2>3.1 一般</h2> <p>最終更新： 2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:44</p> <hr/> <p>A. すべての PDGA メンバーは、コースの中でも外でも、ディスク・ゴルフのゲーム、および PDGA に有害なあらゆる行為を差し控えるべきである。</p> <p>B. すべての選手は、ディスク・ゴルフの PDGA 公式ルールおよび PDGA 競技マニュアルを遵守しなければならない。</p> <p>C. 選手は、すべての競技ラウンド中において、音が聞こえるような携帯電話やポケットベルを携帯してはならない。</p> <p>D. さらに、個人用の音楽プレーヤーおよびその他の機器は、もっぱら個人用のヘッドホンと共に使用されるべきである。また、ボリュームは他の選手によって聞かれないか、その選手がスコア記入中に自身のグループとの対話が妨げられない、あるいは、「フォア」の音が聞こえない、またはトーナメント・ディレクターによるホーンが聞こえないことによって、その選手に安全上の問題が発生しないレベルに維持されなければならない。動物は、公認の介助動物を例外として、競技の間に選手に伴わ</p>
--	---

disciplinary action upon its players and members, which may result in probation or suspension from PDGA sanctioned events or permanent loss of PDGA membership. For more information see the [PDGA disciplinary policies and procedures](#).

3.2 Pace of Play

Last updated: Friday, March 14, 2014 - 13:03

- A. All competitors shall play without undue delay and will make every effort to keep up with the group in front of them.
Players are required to quickly move from the completion of one hole to the tee area of the next hole. Also, while advancing down the fairway, the player shall not unduly delay play by his or her actions.
- B. A player causing undue delays may be issued an excessive time violation by tournament officials. Please see PDGA Rules of Play 804.01B Excessive Time regarding specific penalties.

3.3 Player Misconduct

Last updated: Monday, December 24, 2012 - 18:05

せることはできない。

- E. 任意のエリート・シリーズ/ナショナルツアーあるいはメジャーPDGA 公認イベントで競技するためには、選手はみな、オンライン・トーナメントルール・テストにパスすることを要求される。

このテストは、ディスク・ゴルフのPDGA 公式ルールおよびPDGA 競技マニュアルに基づき行われる。

- F. PDGA は、その選手とメンバーに対し、PDGA 公認イベントへの謹慎や出場停止、または、PDGA メンバー資格の永久喪失などを含む更なる懲戒処分を決定して実施する権利を留保する。

より詳細には、PDGA 懲戒方針および手続きを参照のこと。

3.2 プレーのペース

最終更新：

2014 年 3 月 14 日金曜日 - 13:03

- A. すべての競技者は不適當な遅れなしに、すぐにプレーするものとし、前のグループに遅れずについていくためにあらゆる努力をするべきである。選手は、1 つのホールアウトから次のホールのティーエリアへ素早く移動することが要求される。さらに、フェアウェーを進んでいる間、選手は自身の行為によって、不当にプレーを遅らせてはならない。
- B. 不適當な遅れを引き起こす選手は、

- A. The PDGA adopts a strict policy of appropriate behavior during events, as well as appropriate comments to the media. Any conduct deemed to be unprofessional is subject to disqualification by the Tournament Director, and may also be subject to further disciplinary actions from the PDGA.
- B. Players are expected to behave in a professional and sportsmanlike manner while participating in a PDGA sanctioned event. Actions that are in violation of this conduct include but are not limited to:
1. Repeated and overt use of abusive or profane language
 2. Throwing items in anger (other than discs in play)
 3. Overt rudeness to anyone present
 4. Willful and overt destruction, abuse or vandalism of property, including animal and plant life
 5. Cheating: a willful attempt to circumvent the rules of play
 6. Physical attacks or threatening behavior to anyone present
 7. Activities which are in violation of Federal, State or Local laws or ordinances, park regulation or disc golf course rule.
- Tournament Directors are granted the discretion to disqualify a player based on the

トーナメントオフィシャルから過度の時間妨害として警告を受ける可能性がある。特定のペナルティーに関しては、PDGA のプレー・ルール 804.01B「過度な時間」を参照のこと。

3.3 選手不品行

最終更新：

2012 年 12 月 24 日月曜日 - 18:05

- A. PDGA は、競技中における適正な振る舞いと同様に、メディアへの適正なコメントにも厳しいポリシーを採用している。プロフェッショナルでないと考えられるいかなる行為も、トーナメント・ディレクターによる失格の対象であり、PDGA からの更なる懲戒処分の対象となる可能性がある。
- B. PDGA 公認イベントに参加する間、プロフェッショナルでスポーツマンにふさわしい振る舞いを行うことが選手に求められる。このような行為には、以下のような振る舞いの例は含まれるが、これらの例に制限されるわけではない:
1. 汚いまたは冒瀆的な言語を繰り返し公然で使用する
 2. 怒り(プレーでのディスク以外の)でアイテムを投げる
 3. その場におけるいかなる個人への公然での粗暴
 4. 故意・公然の破壊、動物と

<p>severity of the offending conduct. An official warning prior to disqualification may be issued by a Tournament Director where appropriate.</p> <p>8. The possession of illegal substances in violation of Federal, State or Local laws. The use of marijuana is not permitted at PDGA events, regardless of the possession of a medical marijuana card.</p> <p>9. Excessive use of alcohol at the tournament site.</p> <p>10. Possession of alcohol from the start of play until the player's scorecard is submitted is not allowed. Such possession shall result in immediate disqualification at PDGA events sanctioned at B-Tier or higher. The Tournament Director may, at his sole discretion, elect to issue a warning to the offending player in lieu of disqualification solely at PDGA events sanctioned at C-tier and below. If a player has been previously issued a warning for alcohol possession at the same event, all subsequent violations shall result in immediate disqualification.</p> <p>11. Overt failure or refusal to enforce the rules of disc golf during competition.</p>	<p>植物を含む、財産物への乱暴な行為あるいは破壊行為</p> <p>5. 不正をおこなうこと: プレーの規則を出し抜こうとする、故意の試み。</p> <p>6. その場にいるすべての人に対する、物理的な攻撃あるいは脅すような行為を行うこと。</p> <p>7. 連邦法、州法あるいは地域法、公園の規則、ディスク・ゴルフ場のルールなどに違反する行為。トーナメント・ディレクターは、選手が行った行為の重大さに基づいて選手を失格させる裁量権を与えられている。適切だと判断される場合、失格に先立って公式な警告がトーナメント・ディレクターによって与えられる。</p> <p>8. 連邦法、州法あるいは地域法に違反した不法物の所有。マリファナの使用は医療マリファナ・カードの所有にかかわらず PDGA のイベントで許されない。</p> <p>9. トーナメントサイトでの過剰なアルコールの使用。</p> <p>10. プレーのスタートからスコアカードが提出されるまで、選手によるアルコールの所持は認められない。そのような所持は B 階級以上の PDGA 公認イベントにおいて、即刻失格となる。</p>
--	---

<div>12. Failure or refusal to cooperate with, or obstruction of any investigation by an official into the competitor's conduct or the conduct of another competitor.</div> <div>13. Deliberately seeking to manipulate ones player rating through intentional misplay or withdrawal.</div> <div>C. Tournament Directors are required to report any disqualifications to the PDGA as quickly as possible.</div> <div>D. Disqualified players shall forfeit any prize money or merchandise and shall not receive a refund of entry fees.</div> <div>E. Players who commit Player Misconduct may also be subject to disciplinary actions. To find out more information, see the PDGA Disciplinary Process</div> <div><h3>3.4 Dress Code</h3><p>Last updated: Wednesday, December 18, 2013 - 16:27</p><div>A. All violations of the Dress Code Policy shall be considered a Courtesy Violation under Section 801.04 of the PDGA Official Rules of Play.</div><div>B. All competitors and staff are required to wear a shirt.</div><div>C. All competitors and staff are required to wear shoes or other foot coverings.</div></div>	<div>トーナメント・ディレクターは、彼の唯一の裁量で、もっぱら C 階級以下の PDGA 公認イベントで、失格にする代わりに、違反した選手に警告を出すことに決定してもよい。同一のイベントにおいて、選手がすでにアルコールの所持に対して警告を出されている場合、即刻失格となる。</div> <div>11. ディスク・ゴルフのルールの遵守に対する、あからさまな怠慢あるいは拒否。</div> <div>12. 競技者の行為または他の競技者の行為に関する、オフィシャルの調査に対して協力することへの怠慢または拒否、あるいは妨害。</div> <div>13. 故意のミスプレーあるいは棄権によって、ある選手のレイティングを操作しようと故意に試みること。</div> <div>C. トーナメント・ディレクターは、PDGA にどんな失格理由もできるだけ速く報告することを要求される。</div> <div>D. 失格した選手はどんな賞金あるいは賞品も没収するものとし、参加金の返済も受けられない。</div> <div>E. 選手不正行為を犯す選手は、さらに懲戒処分の対象になり得る。 より詳細の情報は、PDGA Disciplinary Process を参照のこと。</div> <div><h3>3.4 服装規定</h3></div>
--	--

<p>Players will not be allowed to play in bare feet. Sandals or slides are allowed.</p> <p>D. The following dress code for all competitors will be enforced at all PDGA Elite Series/ National Tour and Major Events. The PDGA also recommends that this dress code be enforced at Super Tour and lower tier events, but this decision lies solely with the Tournament Director:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. All players in PDGA sanctioned competition and tournament staff are expected to dress appropriately and to maintain a clean and well-groomed appearance at all event sites and associated functions. 2. All players must wear a shirt covering their upper chest area. A well-tailored shirt with a collar and sleeves covering the upper arm shall be considered acceptable. Tank tops are not allowed for any competitor, but women may wear sleeveless shirts with collars. <ol style="list-style-type: none"> a. Women may also wear well-tailored one-piece tennis dresses with minimum 1 inch wide shoulder straps. (added 12/17/2013) 3. No tee shirts will be allowed, except for competitors in the Junior and Amateur divisions during preliminary rounds only. 	<p>最終更新： 2013 年 12 月 18 日水曜日 - 16:27</p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> A. 服装規定ポリシーの違反はすべて、PDGA 公式プレー・ルールのセクション 801.04 の下の礼儀バイオレーションと考えられるものとする。 B. 競技者およびスタッフはみな、シャツを着ていることを要求される。 C. 競技者およびスタッフはみな、靴あるいは他の履物を履いていることを要求される。 選手は、裸足でプレーすることを認められない。 サンダル等は認められる。 D. すべての競技者のための次の服装規定は、すべての PDGA のエリート・シリーズ/ナショナルツアーおよびメジャー・イベントで遵守を求められる。 PDGA は、さらにこの服装規定がスーパー・ツアーおよびそれより低い階級の競技でも遵守されることを推奨する。ただし、この決定はもっぱらトーナメント・ディレクターによる： <ol style="list-style-type: none"> 1. PDGA 公認イベントにおける選手およびトーナメント・スタッフは、みな適切に服を着て、すべてのイベント会場および関連する場所で、清潔で手入れが行き届いている外観を維持する、ことが期待される。 2. 選手は、胸郭上部エリアをカバーするシャツを着ていなか
---	---

<p>Juniors and Amateurs shall not wear tee shirts during semifinal or final rounds. Crew neck or v-neck shirts made of high-performance or high-tech materials, such as Dry-Fit, Cool-Max, and others will be allowed.</p> <p>4. Shirts that hang down lower than the bottom hemline on the player's shorts shall be tucked in.</p> <p>5. No ripped shirts, shorts, or pants will be allowed on the course. This includes unhemmed, torn or cut "vents" at the shirt collar.</p> <p>6. No offensive, profane, or obscene slogans or logos shall be allowed on any clothing. Junior players may not wear slogans or logos referring to alcohol, tobacco, or drugs.</p> <p>7. This dress code will be in effect from start to finish at each event, including all tournament rounds.</p> <p>8. Players who do not make a cut, but wish to remain on site through the duration of the tournament, will be considered spectators and will not be required to conform to the Tour's dress code.</p>	<p>ればなりません。</p> <p>上腕をカバーする袖と襟のついた仕立ての良いシャツが、認められる。</p> <p>タンクトップはどんな競技者のためにも認められない。しかし、女性は、襟のついた袖なしシャツを着てもよい。</p> <p>a. 女性は、さらに最小 1 インチ幅の肩ストラップが付いた仕立ての良いワンピースのテニス服を着てもよい。</p> <p>(追加の 12/17/2013)</p> <p>3. T シャツは、予選中のジュニアおよびアマチュア部門の競技者を除いて、認められない。ジュニアとアマチュア部門の競技者は、準決勝および決勝には T シャツを着てはいけない。</p> <p>高機能あるいは先端材料、たとえば、Dry-Fit、Cool-Maxなどで作られたクルーネックあるいは V ネックシャツなどのシャツは認められる。</p> <p>4. 選手の臀部よりも裾が下に垂れ下がるシャツは、ズボンの中にタックインされるものとする。</p> <p>5. 裂かれたシャツ、半ズボン、あるいはズボンは、コース上で認められない。</p> <p>これは、縁無しか、裂かれたか、カットされた「穴」のあ</p>
--	--

3.5 Carts and Caddies

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:52

- A. Players are required to walk during their tournament rounds at all PDGA events unless alternate transportation such as golf carts are provided to all competitors.
- B. Players will have the option to bring a caddie or carrying device during their round of play. A player's caddie is subject to all items within the PDGA Rules of Play and the PDGA Competition Manual including all applicable dress codes.
- C. Players choosing to use a caddie will be solely responsible for their caddie's conduct from the two minute warning until the players cards are turned in. Misconduct by a caddie may subject both the player and caddie to disqualification and/or suspension.
- D. Players must instruct their caddies to maintain a reasonable distance and not interfere with a competitor attempting his or her shot.
- E. For those players wishing to use a carrying device, approved carrying

るシャツの襟を含む。

- 6. 攻撃的なスローガン、冒法的なスローガン、あるいはわいせつなスローガン、あるいはロゴは、いかなるの衣類上でも認められない。
年少の選手は、アルコール、タバコあるいはドラッグを指すスローガンまたはロゴを着用してはいけない。
- 7. この服装規定は各競技の始めからトーナメントラウンドのすべて含む終わりまで有効である。
- 8. 予選を通過できなかったが、トーナメントの期間を通じてサイトに残りたい場合は、観客とみなされ、ツアーの服装規定に一致することは要求されない。

3.5 カートおよびキャディー

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:52

- A. 選手は、もしゴルフカートのような輸送手段がすべての競争者に提供される場合でなければ、すべての PDGA のイベントでトーナメントラウンド中に歩くことを求められる。
- B. 選手は、プレーのラウンド中にキャディーを連れて来たり、運搬機器を持ち歩いたりする選択肢を有する。
選手のキャディーは、PDGA のプレー・

devices include disc golf bags, foldable chairs and push cart companions. No animals, motor driven or bicycle type devices shall be allowed at all PDGA events.

3.6 Tour Player Media and Sponsor Relations

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:53

- A. All participants agree that the PDGA and its agents may publish photographs and other kinds of images of their participation at PDGA sanctioned events.
- B. All players at PDGA Elite Series/National Tour and Major events are requested to be available to any and all media while on site except during or within 30 minutes of the start of a competitive round.

3.7 Tour Vendor Policies

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:54

- A. The Tournament Director may refuse to allow any vendor access to the tournament venue and its environs at their discretion.
- B. If applicable, sponsors/vendors are responsible for obtaining the required

ルール、および適用可能な服装規定をすべて含む PDGA 競技マニュアルに従うものとする。

- C. キャディーを同伴させることにした選手は、2 分前の警告から、スコアカードの返却までの間、キャディーの行為について単独で責任を負う。
キャディーによる不正行為は、選手とキャディーの両方を失格および(または)出場停止の対象になり得る。
- D. 選手は、ショットを試みようとする競技者に対して、適切な距離を維持し、かつ妨げないようにキャディーに命じなければならない。
- E. 運搬機器を使用したい選手のために、認められている運搬機器はディスク・ゴルフ・バッグ、折り畳み式の椅子、手押しカートなどを含む。
動物、モータ駆動、あるいは、自転車タイプの機器は、すべての PDGA のイベントで認められない。

3.6 ツアー選手メディアおよびスポンサー関係

最終更新：

2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:53

- A. 参加者はみな、PDGA 公認イベントにおいて、PDGA とその代理人が参加者の写真やその他の画像を公表することに合意する。
- B. PDGA のエリート・シリーズ/ナショナルツアーおよびメジャー・イベントの選手はみな、競技ラウンド中、あるいは、競

<p>permits from the appropriate agencies/jurisdictions and must make permits available to the Tournament Director upon request.</p> <p>C. Failure to comply with this policy by a vendor may result in further disciplinary actions by the PDGA.</p>	<p>技ラウンドのスタート 30 分以内の時間以外は、サイトにいる間すべてのメディアに対して対応可能であることが要求される。</p> <h2 data-bbox="791 495 1302 544">3.7 ツアー・ベンダー方針</h2> <p data-bbox="791 591 927 622">最終更新：</p> <p data-bbox="791 640 1225 672">2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:54</p> <hr data-bbox="791 712 1358 721"/> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="839 734 1358 913">A. トーナメント・ディレクターは、トーナメント開催地およびその近郊へ、ベンダーがアクセスすることを拒否する権限を有する。 <li data-bbox="839 927 1358 1151">B. 可能な限り、スポンサー/ベンダーは、適切な機関/管轄から必要な許可を得ることに責任を負い、取得した許可をトーナメント・ディレクターの求められた場合に提示しなければならない。 <li data-bbox="839 1164 1358 1285">C. ベンダーによってこの方針が守られない場合には、PDGA による更なる懲戒処分を受ける可能性がある。
--	--

3.8 Tournament Director Rights and Responsibilities

Last updated: Wednesday, December 26, 2012 - 14:54

The PDGA recognizes that the strength of the organization and sustainability of tournament disc golf is reliant on the partnership between the PDGA and the Tournament Director. In order to help the Tournament Director to better perform their job, the PDGA has endowed them with certain rights. The Tournament Director also has responsibilities to the PDGA and its players, including but not limited to the following:

- A. Any qualified PDGA member interested in running a PDGA sanctioned event may be required to take and pass an online tournament procedures assessment test before being able to direct that event. This test will be based upon the PDGA Rules of Play and Competition Manual.
- B. All Tournament Directors may be required to sign a statement acknowledging that they have read the PDGA Rules of Play and Competition Manual, and agree to abide by and enforce its contents before being able to direct any PDGA sanctioned event.
- C. Tournament Directors must disclose the financial information on their tournaments as listed in the PDGA Sanctioning Agreement. However, beyond the PDGA

3.8 トーナメント・ディレクターの権利と責任

最終更新 :
2012 年 12 月 26 日水曜日 - 14:54

PDGA は、トーナメント・ディスク・ゴルフの構成および持続性の強さが PDGA とトーナメント・ディレクターの間の協力に頼っていることを認識している。トーナメント・ディレクターがより良い仕事を行なうのを助けるために、PDGA は特定の権限を与えている。また、トーナメント・ディレクターは、下記の内容を含むが、これらに限定されない責任を、PDGA とその選手に対して負っている:

- A. PDGA 公認イベントの開催に興味を持っている、有効な PDGA メンバーは、そのイベントを運営する前に、オンライン・トーナメント手順評価テストを受験して、合格するように要求される可能性がある。このテストは PDGA プレー・ルールおよび競技マニュアルに基づくものになる。
- B. トーナメント・ディレクターはみな、自身が PDGA プレー・ルールおよび競技マニュアルを読んでおり、その内容を遵守し実施することに同意することに合意した宣誓書に署名することを、いかなる PDGA 公認イベントの開催前に要求され得る。
- C. トーナメント・ディレクターは、PDGA Sanctioning Agreement (PDGA 認可協約) に掲載されるように、開催するトー

<p>required disclosures, any additional release of tournament related financial information is solely at the discretion of the Tournament Director.</p> <p>D. Tournament Directors may not refuse service to anyone on the basis of discrimination reflecting race, creed, national origin, gender, sexual orientation and or religion.</p> <p>E. Tournament Directors must abide by active PDGA player disciplinary actions.</p> <p>F. Any issues that may arise during a tournament, whether or not covered in any existing PDGA document, including allegations of abuse of responsibilities by a Tournament Director, may be brought to the attention of the PDGA through the PDGA Disciplinary Process.</p>	<p>ナメントに関する財務情報を開示しなければならない。しかしながら、PDGA に要求される開示を越える、トーナメントに関連する更なる財務情報の公表については、トーナメント・ディレクターの裁量のみ委ねられている。</p> <p>D. トーナメント・ディレクターは、人種、信条、国籍、性別、性的指向、あるいは宗教などに基づいて、サービスの提供を拒否してはならない。</p> <p>E. トーナメント・ディレクターは、現行の PDGA player disciplinary actions (PDGA 選手規律行為) を遵守しなければならない。</p> <p>F. トーナメント中に論争になりそうな事案は、既存の PDGA 書類への記載の如何に関わらず、またトーナメント・ディレクターの責任の乱用であるという主張なども含め、PDGA Disciplinary Process (PDGA 規律手順) を通じて PDGA に通知されるべきである。</p>
--	---